Porównanie tłumaczeń I Kronik 1:37

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synowie Reuela: Nachat, Zerach, Szamma i Miza. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synowie Reuela to: Nachat, Zerach, Szama i Miza. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Rehuela: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synowie Rehuelowi: Nahat, Zara, Samma, i Meza. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synowie Rahuelowi: Nahat, Zara, Samma, Meza. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Synowie Reuela: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synami Reguela byli: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Synami Reuela byli: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Synowie Reuela: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Synami Reuela byli: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І сини Раґуїла: Нахет, Заре, Соме і Мозе. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Synowie Reuela to: Nachath, Zerach, Szamma i Mizza. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Synami Reuela byli: Nachat, Zerach, Szamma i Mizza. |